



## COURSES IN FOREIGN LANGUAGES for ERASMUS INCOMING STUDENTS

2022/2023 academic year

### Faculty Slavic Studies

Faculty coordinator: Prof. Amelia Licheva, [licheva@slav.uni-sofia.bg](mailto:licheva@slav.uni-sofia.bg)

### Programme: Bulgarian language for foreign students

Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester (winter/ summer)	ECTS	Workload (hours)			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
SL A1.1	Bulgarian for foreigners A1.1	English	BA/BS, MA/MS, PhD	Winter/ Summer	4		60		Assist. Reni Manova, PhD	<a href="mailto:r_manova@slav.uni-sofia.bg">r_manova@slav.uni-sofia.bg</a>

#### **Short description of the course (in the language of instruction):**

The course Bulgarian for foreigners A.1.1 represents basic topics, concerning Bulgarian grammar and lexis for beginners. The main topics are: Bulgarian alphabet, vowels and consonants in Bulgarian; [The verb \*to be\* in Bulgarian and the forms of the personal pronouns for subject, direct and indirect object](#); [Question words in Bulgarian](#); [Names of nationalities in Bulgarian](#); [The forms of the verbs \*to have\* and \*don't have\* in Bulgarian](#); [Conjugation of the Bulgarian verbs](#); Gender of nouns; [Definite articles](#); [The adjectives in Bulgarian](#); [Plural forms of the Bulgarian nouns](#); [Countable forms for masculine nouns](#); [The Bulgarian cardinal and ordinal numbers](#); [Some basic prepositions in Bulgarian](#); [Imperative forms of some verbs](#); [Future and Past Tense of the verb "to be"](#); The constructions *I want to/ I have to/ I can* in Bulgarian;

The lexical topics include [useful expressions](#): *greetings, introducing, thanksgiving, invitation, request, acceptance, refusal, apology, compliment, approval, wishes, etc.*

In the end of the course the students will be able to read and understand short texts in Bulgarian, to introduce themselves in Bulgarian and to answer basic questions in a speaking interview for their nationality, age, hobbies, occupation and interests.

The students will receive from the lecturer handouts with the materials for the semester.

Recommended references, which can be found in the library:

1. Lesnoto v trudnia balgarski ezik : balgarski ezik kato chuzhd. Hadžieva, Elena, Sofia : IK Gutenberg, 2014, ISBN - 978-619-176-021-3
2. Survival Bulgarian: The shortest way to the Bulgarian language. Stojanov, Krasimir, 2000, ISBN - 954-8818-07-8
3. The Bulgarian language in practice: A basic course in contemporary Bulgarian as a foreign language. Ivanova, Eleonora, 2000, ISBN - 954-9640-23-X
4. A Bulgarian textbook for foreigners Ginina, Stefana Cv. et.al Sofia : Naouka i izkoustvo
5. Bulgarian vocabulary for English speakers. Andrey Taranov, 2012, 978-1780713052

**Requirements for enrollment: YES/NO**

**If any, please describe the specific requirements:**

Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester (winter/ summer)	ECTS	Workload (hours)			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
SL A1.2	Bulgarian for foreigners A1.2	English	BA/BS, MA/MS, PhD	Winter/ Summer	4		60		Assist. Reni Manova, PhD	<a href="mailto:r_manova@slav.uni-sofia.bg">r_manova@slav.uni-sofia.bg</a>

**Short description of the course (in the language of instruction):**

The course Bulgarian for foreigners A.1.2 is the continuation of A1.1 level. The course represents these main topics:

Future tense of verbs in Bulgarian; Short forms of possessive pronouns in Bulgarian; Verb aspect in Bulgarian; Formation of relative adjectives from nouns; Impersonal use of the verb can; Complete forms of personal pronouns for accusative and dative cases; Comparative and superlative degree of adjectives; Numerals from 100 above; Usage of imperfective and perfective verb aspect with some adverbs and conjunctions; Short forms of the reflexive personal pronoun; Reflexive verbs in the present tense; Verb aspect – summary; Imperative mood; Formation of verb nouns with -HE

In the end of the course the students will have the reading, listening, writing, grammar skills in Bulgarian for the complete A1 level according to the CEFL. The aim is in the end of the course the students to understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Also they can introduce themselves and others, can ask and answer questions about personal details

such as where they live, people they know and things they have, can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help.

The students will receive from the lecturer handouts with the materials for the semester.

Recommended references, which can be found in the library:

1. Lesnoto v trudnia balgarski ezik : balgarski ezik kato chuzhd. Hadžieva, Elena, Sofia : IK Gutenberg, 2014, ISBN - 978-619-176-021-3
2. Survival Bulgarian: The shortest way to the Bulgarian language. Stojanov, Krasimir, 2000, ISBN - 954-8818-07-8
3. The Bulgarian language in practice: A basic course in contemporary Bulgarian as a foreign language. Ivanova, Eleonora, 2000, ISBN - 954-9640-23-X
4. A Bulgarian textbook for foreigners Ginina, Stefana Cv. et.al Sofia : Nauka i izkustvo.
5. Bulgarian vocabulary for English speakers. Andrey Taranov, 2012, ISBN -978-1780713052

**Requirements for enrollment: YES/NO**

**If any, please describe the specific requirements:** The course is appropriate for students who have already followed the course Bulgarian for foreigners A.1.1 or pass a test for A.1.1.

Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester (winter/ summer)	ECTS	Workload (hours)			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
SL A.2	Bulgarian for foreigners A.2 (A.2.1 + A.2.2)	English	BA/BS, MA/MS, PhD	Winter + Summer	4+4		60+60		Assoc. Prof. Mirena Patseva, PhD	<a href="mailto:mirena.patseva@gmail.com">mirena.patseva@gmail.com</a>

**Short description of the course (in the language of instruction):** The course begins with a summary of basic grammatical topics in order to homogenize the level of the group. The range of linguistic means is expanded in parallel with grammatical progression. The main communicative language activities are productive, receptive, and interactive. Among the topics are personal particulars, appearance, daily routine, family, relatives, friends, place of living, traveling/transport, shopping, communication (letter, telephone, text messages, e-mails, restaurant (menu, ordering, paying), hotel booking, time and weather. At the end of the course, the students will be able to understand frequently used expressions related to basic personal and family information, shopping, local geography, and others. They will be able to communicate in everyday situations with elementary vocabulary.

Recommended textbook available in the library:

Lesnoto v trudnia balgarski ezik : balgarski ezik kato chuzhd. Hadžieva, Elena, Sofia : IK Gutenberg, 2014, ISBN - 978-619-176-021-3

**Requirements for enrollment: YES/NO**

**If any, please describe the specific requirements:** The course is appropriate for students who have passed the level A.1.

Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester (winter/ summer)	ECTS	Workload (hours)			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
SL B.1	Bulgarian for foreigners B. 1 (B.1.1 +B.1.2)	English	BA/BS, MA/MS, PhD	Winter + Summer	4+4		60+60		Assoc. Prof. Mirena Patseva, PhD	<a href="mailto:mirena.patseva@gmail.com">mirena.patseva@gmail.com</a>

**Short description of the course (in the language of instruction):**

The course begins with a summary of basic grammatical topics in order to homogenize the level of the group. The main communicative language activities are included (productive, receptive, and interactive). The range of linguistic means is expanded in parallel with grammatical progression in order to achieve justification of opinion and reasoned presentation of ideas. Among the topics of the course are work, study, leisure, family celebrations, sharing the housework, furnishing and gadgets, preparation for a journey, traveling documents, keeping in contact, culture and entertainment, guests, services, health/illnesses, national holidays. After completing the course, the students will be able to understand the main points of clear texts about familiar topics and produce simple texts about topics of personal interest.

Recommended textbooks available in the library:

Lesnoto v trudnia balgarski ezik : balgarski ezik kato chuzhd. Hadžieva, Elena, Sofia : IK Gutenberg, 2014, ISBN - 978-619-176-021-3

Patseva, M. Balgarski ezik za chuzhdentsi, Tekstove i dialozi, igrovi zadachi i slovoobrazuvane, Sofia: Propeler, ISBN 978-954-392-211-6

**Requirements for enrollment: YES/NO**

**If any, please describe the specific requirements:** The course is appropriate for students who have passed the levels A1 and A2

Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester (winter/ summer)	ECTS	Workload (hours)			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
SL B.2	Bulgarian for foreigners B. 2 (B.2.1 +B.2.2)	English	BA/BS, MA/MS, PhD	Winter + Summer	4+4		60+60		Assoc. Prof. Mirena Patseva, PhD	<a href="mailto:mirena.patseva@gmail.com">mirena.patseva@gmail.com</a>

**Short description of the course (in the language of instruction):**

Various complex texts belonging to a wide range of topics including current issues are used in reading comprehension. In written communication, the course develops the ability to write a composition with an argumentation, giving reasons in support of or against a particular point of view and explaining the advantages and disadvantages of various options. Listening comprehension tasks develop an understanding of complex speech used by native speakers, identifying speakers' viewpoints and attitudes. (Two or three native speakers may appear in the conversations, and there can be background noise in the audio recording). Oral Communication tasks train giving detailed descriptions and presentations on a wide range of subjects using the language fluently and accurately (e.g., advantages and disadvantages of alternatives). Among the topics are education and culture, job opportunities, traditions, public life, media, technology, ecology, current events.

Recommended textbooks available in the library and online:

Хаджиева Ел и др. Лесното в трудния български език: български език като чужд, София: ИК Гутенберг

Пацева, М. Фокус върху думата, Част 1., Лексикални материали за чуждестранни студенти – научен профил със самостоятелно и свободно ниво на владее на езика, София: Пропилер, ISBN 978-619-7433-34-0, <http://digilib.nalis.bg/xmlui/handle/nls/34005>

Пацева, М., Е. Руневска, С. Панова (Съст.) Страници от българската литература, Кратка учебна антология за чуждестранни студенти. 2019. <http://digilib.nalis.bg/xmlui/handle/nls/34012> ,[http://digilib.nalis.bg/dspviewerb/srv/viewer/bul/1eae2d8b-e032-4cde-9339-e6a143a2025b?tk=Hq4ti-AyTN6TOeahQ6ICWwAAAABiEKXu.yxGL72aO3wPawbtbPnG7tg&citation\\_url=/xmlui/handle/nls/34012](http://digilib.nalis.bg/dspviewerb/srv/viewer/bul/1eae2d8b-e032-4cde-9339-e6a143a2025b?tk=Hq4ti-AyTN6TOeahQ6ICWwAAAABiEKXu.yxGL72aO3wPawbtbPnG7tg&citation_url=/xmlui/handle/nls/34012)

**Requirements for enrollment: YES/NO**

**If any, please describe the specific requirements:** Successfully completed courses for basic language proficiency and B1.

Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester (winter/ summer)	ECTS	Workload (hours)			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
SL C.1	Bulgarian for foreigners C.1.	English	BA/BS, MA/MS, PhD	Winter + Summer	4+4		60+60		Assoc. Prof. Mirena Patseva, PhD	<a href="mailto:mirena.patseva@gmail.com">mirena.patseva@gmail.com</a>

**Short description of the course (in the language of instruction):**

The goal of the course is to prepare the students for independent and flexible use of the language for social, academic, and professional purposes. The course activities develop an understanding of longer clauses and recognition of implicit meaning. In the field of writing it develops the ability to produce well-structured text on complex subjects with the use of connectors and cohesive devices. The fluently and spontaneously expression of ideas is trained in discussions. Other activities of the course are writing essays, taking notes and summarizing texts, delivering presentations.

Among the topics are culture and civilization, differences in traditions, customs, and ideology, science and technology, including new inventions, social problems, environmental protection.

Recommended textbooks available in the library and online:

Руневска Е. 2020 *Фокус върху думата*, Част 2. <http://digilib.nalis.bg/xmlui/handle/nls/34004> <http://digilib.nalis.bg/xmlui/handle/nls/34012>

Пацева, М., Е. Руневска, С. Панова (Съст.) *Страници от българската литература, Кратка учебна антология за чуждестранни студенти*. 2019. <http://digilib.nalis.bg/xmlui/handle/nls/34012> ,[http://digilib.nalis.bg/dspviewerb/srv/viewer/bul/1eae2d8b-e032-4cde-9339-e6a143a2025b?tk=Hq4ti-AyTN6TOeahO6ICWwAAAABiEKXu.yxGL72aO3wPawbtbPnG7tg&citation\\_url=/xmlui/handle/nls/34012](http://digilib.nalis.bg/dspviewerb/srv/viewer/bul/1eae2d8b-e032-4cde-9339-e6a143a2025b?tk=Hq4ti-AyTN6TOeahO6ICWwAAAABiEKXu.yxGL72aO3wPawbtbPnG7tg&citation_url=/xmlui/handle/nls/34012)

**Requirements for enrollment: YES/NO**

**If any, please describe the specific requirements:** Successfully completed courses for basic and independent language proficiency including B2.